

muva kempten GmbH • Postfach 32 54 • 87441 Kempten (Allgäu)

Wasserversorgung Oberegg-Warmisried
Marktstraße 19
87742 Dirlewang

Verwaltungsgemeinschaft Dirlewang

19. Sep. 2025

Eingangsvermerk: _____

Datum: 21.08.2025

Kunden-Nr.: 1811485

Ihre Zeichen:

Ihre Nachricht:

Kontakt: +49 (0)831 5290 0

E-Mail: auftragsbearbeitung@muva.de

Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 667857

Probe-Nr.: 2205137

muva-Prüfberichts-Nr. 6981470

Seite 1 von 2

Probenbezeichnung: **PID: 4110802800002**

Trinkwasser

Entnahmestelle: Brunnen - keine genaue Adressangabe vorhanden

Temperatur der Wasserprobe bei Entnahme: 11,2°C

Probenahme: 05.08.2025 um 09:15 h durch Herrn Fäßler, Dr. Armin

Probenehmer der muva kempten GmbH nach TrinkwV; Probenahme gemäß DIN EN ISO 5667-5:2011-02 / DIN 19458:2006-12 Tabelle 1 Zweck a.

Probeneingang: 05.08.2025

Prüfzeitraum: 08.08.2025 bis 18.08.2025

Chemische Untersuchung

Stoffe nach Anlage 2 Teil 1, Pflanzenschutzmittel

Untersuchung	Ergebnis		Grenzwert lt. TrinkwV.			Methode
	Messwert	Einheit	unterer	oberer	Einheit	
Summe der Pflanzenschutzmittel	n.n.	µg/l		0,50000	µg/l	Berechnung aus Einzelbestimmungen der untersuchten Wirkstoffe, gemäß Prüfbericht des externen Labors (fa)

Die Untersuchung der Pflanzenschutzmittel wurde im Unterauftrag vom Analytik Institut Rietzler, Fürth mit akkreditierten Verfahren durchgeführt.

Beurteilung:

Die Beschaffenheit der untersuchten Wasserprobe entspricht hinsichtlich der untersuchten Parameter den Anforderungen der Trinkwasserverordnung (TrinkwV).

Pflanzenschutzmittel (Bestimmungsgrenzen siehe beiliegenden Prüfbericht) durchgeführt von Analytik Institut Rietzler GmbH, Fürth.

(fa) = Diese Fremduntersuchung ist akkreditiert

Prüfbericht

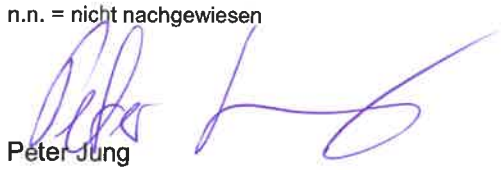
Auftrags-Nr.: 667857

Probe-Nr.: 2205137

muva-Prüfberichts-Nr. 6981470

Seite 2 von 2

n.n. = nicht nachgewiesen



Peter Jung

Rückstandsanalytik

Das Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf den angegebenen Prüfgegenstand.

Ohne schriftliche Genehmigung der muva kempton GmbH darf der Prüfbericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.



Analytik Institut Rietzler GmbH | Dieter-Streng-Str. 5 | 90766 Fürth

muva kempten GmbH
Qualitäts- und Laborzentrum
Ignaz-Kiechle-Str. 20-22
87437 Kempten i. Allgäu

Analytik Institut Rietzler GmbH
Laborstandort Fürth
Dieter-Streng-Str. 5
90766 Fürth

Telefon 0911 971 91-0
Telefax 0911 971 91-299

labor-fuerth@rietzler-analytik.de
www.rietzler-analytik.de

PRÜFBERICHT AB2511523-9/MUVAKE21-dw

Auftraggeber: muva kempten GmbH Qualitäts- und Laborzentrum
Auftraggeber Adresse: Ignaz-Kiechle-Str. 20-22, 87437 Kempten i. Allgäu
Ihr Zeichen/Bestell-Nr.:
Probenahmeort: keine Angaben
Probenehmer: Auftraggeber
Probenahmedatum: keine Angaben
Probeneingangsdatum: 08.08.2025
Prüfzeitraum: 08.08.2025 - 18.08.2025
Gesamtseitenzahl: 7

Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			A-667857 / P-2205137
Labornummer			AP2547767
Parameter	Methode	Einheit	
PBSM Glyphosat/AMPA			
Glyphosat	DIN ISO 16308:2017-09*	µg/l	<0,05

Zugelassen nach
AbfKlarV, DÜV

Untersuchungsstelle nach
§18 BBodSchG

Untersuchungsstelle nach
§6 Abs. 6 der Altholzverordnung

Akkreditiert nach
DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03

Messstelle nach
§29b BImSchG, §42 BImSchV

Untersuchungsstelle nach
§40 Abs. 1 TrinkwV

Zugelassen nach
§3 Laborverordnung



Geschäftsführer
Arthur Hofmann

Sparkasse Nürnberg
IBAN: DE42 7605 0101 0004 4433 33
SWIFT-BIC: SSKNDE77XXX

Gewerbebank Ansbach
IBAN: DE25 7656 0060 0000 1415 77
SWIFT-BIC: GENODEF1ANS

Amtsgericht Fürth
HRB 17262
USt-IdNr. DE238074111
Steuer-Nr. 218/121/51948

Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			A-667857 / P-2205137
Labornummer			AP2547767
Parameter	Methode	Einheit	
PBSM sauer			
Aclonifen	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Beflubutamid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Bentazon	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Bromoxynil	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Clodinafop-propargyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Clopyralid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,05
Dicamba	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,05
Dichlorprop	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Fenpropimorph	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Fluazifop	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Fluazinam	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Fludioxonil	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Fluroxypyr	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Haloxypop	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Ioxynil	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Iprodion	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Kresoxim-Methyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
MCPA	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Mecoprop	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Mesotrion	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Nicosulfuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Pinoxaden	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Prosulfuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Prothioconazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Quinmerac	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Spiroxamine	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Sulcotrion	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Tebufenozid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Triadimenol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Triclopyr	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Tritosulfuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02

Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			A-667857 / P-2205137
Labornummer			AP2547767
2,4-D	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02

Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			A-667857 / P-2205137
Labornummer			AP2547767
Parameter	Methode	Einheit	
PBSM neutral			
Amidosulfuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Atrazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Azoxystrobin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Bixafen	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Boscalid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Bromacil	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Carbendazim	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Carbetamid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Chloridazon	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Chlortoluron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Clomazone	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Clothianidin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Cyflufenamid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Cyproconazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Desethyl-Atrazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Desethyl-Desisopropylatrazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Desethylsimazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Desethylterbutylazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Difenoconazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Diffufenican	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Dimefuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Dimethachlor	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Dimethenamid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Dimethoat	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Dimethomorph	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Dimoxystrobin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Diuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Epoxiconazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Ethidimuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Ethofumesat	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Fenoxaprop	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02

Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			A-667857 / P-2205137
Labornummer			AP2547767
Fenpropidin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Flazasulfuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Flonicamid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Florasulam	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Flufenacet	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Flumioxazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Fluopicolide	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Fluopyram	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Flupyrsulfuron-methyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Flurtamon	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Flusilazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Fluxapyroxad	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Foramsulfuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Imazalil	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Imidacloprid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Iodosulfuron-methyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Isoproturon	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Isopyrasam	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Isoxaben	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Lenacil	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Mandipropamid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Mesosulfuron-methyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metalaxyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metamitron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metazachlor	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metconazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Methiocarb	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,05
Methoxyfenozid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,05
Metobromuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metolachlor	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metosulam	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Metribuzin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02

Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			A-667857 / P-2205137
Labornummer			AP2547767
Metsulfuron-methyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Myclobutanil	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Napropamid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Penconazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Pendimethalin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Pethoxamid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Picolinafen	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Picoxystrobin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,05
Pirimicarb	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Prochloraz	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Propamocarb	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Propaquizafop	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Propazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Propiconazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Propoxycarbazon	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Propyzamid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Proquinazid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Prosulfocarb	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Pyrimethanil	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Pyroxsulam	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Quinoclammin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Quinoxifen	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Simazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Tebuconazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Tebufenpyrad	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Terbuthylazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Tetraconazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Thiacloprid	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Thiamethoxam	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Thifensulfuron-methyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Topramezone	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Triasulfuron	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02

Untersuchungsergebnis Trinkwasser

Probenbezeichnung			A-667857 / P-2205137
Labornummer			AP2547767
Tribenuron-methyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Trifloxystrobin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Triflursulfuron-methyl	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Triticonazol	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
2-Hydroxyatrazin	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	<0,02
Summe PBSM	DIN 38407-F36:2014-09*	µg/l	n.n.

n.n. = nicht nachweisbar

Analytik Institut Rietzler GmbH, Fürth, den 18.08.2025


i.V. Sonya Moses
Kundenbetreuung Standort Fürth
M. Sc. Chemie

Die Akkreditierung gilt für die im Prüfbericht mit * gekennzeichneten Prüfverfahren. | Modifizierte Normverfahren sind durch den Zusatz (mod.) im Prüfbericht gekennzeichnet und in der jeweiligen Anlage zur Akkreditierungsurkunde beschrieben. | Die Ergebnisse im Prüfbericht werden in vereinfachter Weise i. S. der DIN EN ISO/IEC 17025:2018-03 Abs. 7.8.1.3 berichtet. | Die erweiterten Messunsicherheiten werden im Prüfbericht nicht angegeben und bei der Bewertung der Konformität mit den Regelwerken nicht berücksichtigt. Auf Anfrage können die Messunsicherheiten nachgereicht werden. | Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die angegebenen Proben, wie erhalten. | Der Prüfbericht darf ohne schriftliche Genehmigung des Prüflabors nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB Wasser. Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

muva Kempten GmbH
Herr Dr. Westermair
Postfach 32 54
87441 Kempten

Datum 12.08.2025
Kundennr. 40001694

PRÜFBERICHT

Auftrag 2075017 Auftrags-Nr.: 667857/2205134
Analysennr. 731717 Trinkwasser
Projekt 17400 Wasseruntersuchungen
Probeneingang 08.08.2025
Probenahme 05.08.2025 09:15
Probennehmer muva Kempten GmbH (4086)
Kunden-Probenbezeichnung 667857/2205134

DIN EN
12502 /
UBA Methode

Summarische Parameter

Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	UBA	Methode
DOC	mg/l	0,6	0,5		DIN EN 1484 : 2019-04

Die Probenahme erfolgte gemäß: Extern erbrachte Dienstleistung durch das gemäß TrinkwV notifizierte Labor. (MV) ^{v)}

v) externe Dienstleistung

Extern bereitgestellte Dienstleistung durch

(MV) MUVA Kempten, Ignaz-Kleiche-Str. 20-22, 87437 Kempten, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-20469-01-00 DAKKS

Methoden

Extern erbrachte Dienstleistung durch das gemäß TrinkwV notifizierte Labor.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte TrinkwV eingehalten

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 08.08.2025

Ende der Prüfungen: 09.08.2025

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

Seite 1 von 2

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-22802-01-00

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



Datum 12.08.2025
Kundennr. 40001694

PRÜFBERICHT

Auftrag

2075017 Auftrags-Nr.: 667857/2205134

Analysennr.

731717 Trinkwasser

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Werner', is written over a light blue horizontal line.

AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101
FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de
Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " (*) " gekennzeichnet.

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl

Seite 2 von 2



DAkkS
Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-22802-01-00

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB Wasser. Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

muva Kempten GmbH
Herr Dr. Westermair
Postfach 32 54
87441 Kempten

Datum 12.08.2025
Kundennr. 40001694

PRÜFBERICHT

Auftrag 2074974 Auftrags-Nr.: 667857/2205136
Analysennr. 731615 Trinkwasser
Projekt 17400 Wasseruntersuchungen
Probeneingang 08.08.2025
Probenahme 05.08.2025 09:15
Probennehmer muva Kempten GmbH (4086)
Kunden-Probenbezeichnung 667857/2205136

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV DIN EN 12502 / UBA Methode

Summarische Parameter

TOC	mg/l	<0,5	0,5			DIN EN 1484 : 2019-04
-----	------	------	-----	--	--	-----------------------

Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.

Die Probenahme erfolgte gemäß: Extern erbrachte Dienstleistung durch das gemäß TrinkwV notifizierte Labor. (MV) ^{v)}

v) externe Dienstleistung

Extern bereitgestellte Dienstleistung durch

(MV) MUVA Kempten, Ignaz-Kiechle-Str. 20-22, 87437 Kempten, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-20469-01-00
DAkkS

Methoden

Extern erbrachte Dienstleistung durch das gemäß TrinkwV notifizierte Labor.

Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte TrinkwV eingehalten

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Beginn der Prüfungen: 08.08.2025
Ende der Prüfungen: 09.08.2025

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



Seite 1 von 2

Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-22802-01-00

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



Datum 12.08.2025
Kundennr. 40001694

PRÜFBERICHT

Auftrag

2074974 Auftrags-Nr.: 667857/2205136

Analysennr.

731615 Trinkwasser

Werner

AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101
FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de
Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "A" gekennzeichnet.

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl

Seite 2 von 2



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-PL-22802-01-00

muva kempton GmbH • Postfach 32 54 • 87441 Kempten (Allgäu)

Wasserversorgung Oberegg-Warmisried
Marktstraße 19
87742 Dirlewang

Verwaltungsgemeinschaft Dirlewang

1 9. Sep. 2025

Eingangsvermerk: _____

Datum: 16.09.2025
Kunden-Nr.: 1811485
Ihre Zeichen:
Ihre Nachricht:
Kontakt: +49 (0)831 5290 0
E-Mail: auftragsbearbeitung@muva.de

Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 667857

Probe-Nr.: 2205134

muva-Prüfberichts-Nr. 7021311

Seite 1 von 2

Probenbezeichnung: **PID: 4110802800002**

Rohwasser

Entnahmestelle: Brunnen - keine genaue Adressangabe vorhanden

Temperatur der Wasserprobe bei Entnahme: 11,2°C

Probenahme: 05.08.2025 um 09:15 h durch Herrn Fäßler, Dr. Armin

Probenehmer der muva kempton GmbH nach TrinkwV; Probenahme gemäß DIN EN ISO 5667-5:2011-02 / DIN 19458:2006-12 Tabelle 1 Zweck a.

Probeneingang: 05.08.2025

Prüfzeitraum: 05.08.2025 bis 18.08.2025

Chemische Untersuchung

Parameter gemäß Eigenüberwachungsverordnung (EÜV)

Untersuchung	Ergebnis	Einheit	Methode
Färbung (visuell)	farblos	-	DIN EN ISO 7887:2012-04 (C1) Verfahren A: Visuelle Untersuchung (a)
Geruch	ohne Auffälligkeit	-	DIN EN 1622 B3, Anhang C (qualitatives vereinfachtes Verfahren):2006-10 (a)
Temperatur	11,2	°C	DIN 38404-C4:1976-12 (a)
Leitfähigkeit (25°C)	613	µS/cm	DIN EN 27888-C8:1993-11 (a)
pH-Wert	7,30 (11,2°C)	-	DIN EN ISO 10523-C5:2012-04 (a)
Sauerstoff mit Sonde	8,1 (7,7°C)	mg/l	DIN EN ISO 5814-G22:2013-02 (a)
Säurekapazität pH 4.3	6,0 (18,0°C)	mmol/l	DIN 38409-H7-2:2005-12 (a)
Basenkapazität pH 8.2	0,4 (18,0°C)	mmol/l	DIN 38409-H7-4-1:2005-12 (a)
Calcium	85,2	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Magnesium	21,5	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Natrium	<3,0	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Kalium	<0,8	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Chlorid	7,9	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D20) (a)
Sulfat	4,5	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D20) (a)
Nitrat	7,7	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D20) (a)
DOC	0,6	mg/l	DIN EN 1484:2019-04 (fa)

Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 667857

Probe-Nr.: 2205134

muva-Prüfberichts-Nr. 7021311

Seite 2 von 2

Parameter gemäß Eigenüberwachungsverordnung (EÜV)

Untersuchung	Ergebnis	Einheit	Methode
Trübung (Sichttiefe mittels Transparenzprüfröhrchen)	klar, kein Bodensatz (60 cm)	-	MUVA-MET 2c021 nach DIN EN ISO 7027-2:2019-06 (C22) Verfahren 1a) mit Transparenzprüfröhrchen (a)

Anmerkung:

Die folgende(n) Untersuchung(en) wurde(n) als Fremduntersuchung mit akkreditiertem Verfahren von AGROLAB-Gruppen-Labore durchgeführt. Der/die Original-Prüfbericht(e), mit Angabe der Untersuchungsstelle, beiliegend als Anlage:

DOC (Bestimmungsgrenze 0,5 mg/l)

Folgende Parameter wurden vom Probenehmer vorort durchgeführt:
pH-Wert, Geruch, Temperatur, sowie Färbung (visuell)

„<“ entspricht Bestimmungsgrenze (BG)

(a) = muva kempten GmbH ist für diese Methode akkreditiert

(fa) = Diese Fremduntersuchung ist akkreditiert



Ingo Piccon

Rückstandsanalytik

Das Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf den angegebenen Prüfgegenstand.
Ohne schriftliche Genehmigung der muva kempten GmbH darf der Prüfbericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

muva kempton GmbH • Postfach 32 54 • 87441 Kempten (Allgäu)

Wasserversorgung Oberegg-Warmisried
Marktstraße 19
87742 Dirlewang

Verwaltungsgemeinschaft Dirlewang

19. Sep. 2025

Eingangsvermerk: _____

Datum: 16.09.2025
Kunden-Nr.: 1811485
Ihre Zeichen:
Ihre Nachricht:
Kontakt: +49 (0)831 5290 0
E-Mail: auftragsbearbeitung@muva.de

Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 667857

Probe-Nr.: 2205135

muva-Prüfberichts-Nr. 7021319

Seite 1 von 2

Probenbezeichnung: **PID: 4110802800002**

Trinkwasser

Entnahmestelle: Brunnen - keine genaue Adressangabe vorhanden

Temperatur der Wasserprobe bei Entnahme: 11,2°C

Probenahme: 05.08.2025 um 09:15 h durch Herrn Fäßler, Dr. Armin

Probenehmer der muva kempton GmbH nach TrinkwV; Probenahme gemäß DIN EN ISO 5667-5:2011-02 / DIN 19458:2006-12 Tabelle 1 Zweck a.

Probeneingang: 05.08.2025

Prüfzeitraum: 05.08.2025 bis 06.08.2025

Chemische Untersuchung

Routinemäßige Untersuchungen

Untersuchung	Ergebnis		Grenzwert lt. TrinkwV.			Methode
	Messwert	Einheit	unterer	oberer	Einheit	
Leitfähigkeit (25°C)	613	µS/cm		2790	µS/cm	DIN EN 27888-C8:1993-11 (a)
Färbung - Spektraler Absorptionskoeffizient 436 nm	0,2	1/m		0,5	1/m	DIN EN ISO 7887-C1:2012-04 Verfahren B (a)
Geruch	ohne Auffälligkeit	-			-	DIN EN 1622 B3, Anhang C (qualitatives vereinfachtes Verfahren):2006-10 (a)
Geschmack	ohne Auffälligkeit	-			-	DIN EN 1622 B3, Anhang C (qualitatives vereinfachtes Verfahren):2006-10 (a)
Trübung	<0,10	NTU		1,00	NTU	DIN EN ISO 7027-1:2016-11 (a)
pH-Wert	7,30 (11,2°C)	-	6,50	9,50	-	DIN EN ISO 10523-C5:2012-04 (a)

Anmerkung/Beurteilung:

Die Beschaffenheit der untersuchten Wasserprobe entspricht hinsichtlich der untersuchten Parameter den Anforderungen der Trinkwasserverordnung (TrinkwV).

Folgende Parameter wurden vom Probenehmer vorort durchgeführt:

pH-Wert, Geruch und Geschmack.

„<“ entspricht Bestimmungsgrenze (BG)

(a) = muva kempton GmbH ist für diese Methode akkreditiert



Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 667857

Probe-Nr.: 2205135

muva-Prüfberichts-Nr. 7021319

Seite 2 von 2

Ingo Piccon

Rückstandsanalytik

Das Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf den angegebenen Prüfgegenstand.
Ohne schriftliche Genehmigung der muva kempton GmbH darf der Prüfbericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

muva kempten GmbH • Postfach 32 54 • 87441 Kempten (Allgäu)

Wasserversorgung Oberegg-Warmisried
Marktstraße 19
87742 Dirlewang

Verwaltungsgemeinschaft Dirlewang

19. Sep. 2025

Eingangsvermerk: _____

Datum: 16.09.2025

Kunden-Nr.: 1811485

Ihre Zeichen:

Ihre Nachricht:

Kontakt: +49 (0)831 5290 0

E-Mail: auftragsbearbeitung@muva.de

Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 667857

Probe-Nr.: 2205136

muva-Prüfberichts-Nr. 7021325

Seite 1 von 3

Probenbezeichnung: **PID: 4110802800002**

Trinkwasser

Entnahmestelle: Brunnen - keine genaue Adressangabe vorhanden

Temperatur der Wasserprobe bei Entnahme: 11,2°C

Probenahme: 05.08.2025 um 09:15 h durch Herrn Fäßler, Dr. Armin

Probenehmer der muva kempten GmbH nach TrinkwV; Probenahme gemäß DIN EN ISO 5667-5:2011-02 / DIN 19458:2006-12 Tabelle 1 Zweck a.

Probeneingang: 05.08.2025

Prüfzeitraum: 05.08.2025 bis 16.09.2025

Chemische Untersuchung

Stoffe nach Anlage 2 Teil 1, Trinkwasserverordnung

Untersuchung	Ergebnis		Grenzwert lt. TrinkwV.			Methode
	Messwert	Einheit	unterer	oberer	Einheit	
Benzol	<0,0003	mg/l		0,0010	mg/l	DIN EN ISO 20595:2023-08 (a)
Bor	<0,1	mg/l		1,0	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Bromat	<0,003	mg/l		0,010	mg/l	MUVA-MET491 Rev. 10 2020-12 (a)
Chrom	0,0002	mg/l		0,0250	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Gesamtcyanid	<0,005	mg/l		0,050	mg/l	DIN 38405-D13-13:2011-04 (a)
1,2-Dichlorethan	<0,0003	mg/l		0,0030	mg/l	DIN EN ISO 20595:2023-08 (a)
Fluorid	<0,13	mg/l		1,50	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D20) (a)
Summe Nitrat/Nitrit	<1,0	mg/l		1,0	mg/l	berechnet nach TrinkwV
Quecksilber	<0,0002	mg/l		0,0010	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Selen	<0,002	mg/l		0,010	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Tetrachlorethen und Trichlorethen	<0,001	mg/l		0,010	mg/l	DIN EN ISO 10301 : 1997-08 (F4) (a)
Uran	0,0005	mg/l		0,0100	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Nitrat	7,7	mg/l		50	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D20) (a)

Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 667857

Probe-Nr.: 2205136

muva-Prüfberichts-Nr. 7021325

Seite 2 von 3

Stoffe nach Anlage 2 Teil 2, Trinkwasserverordnung

Untersuchung	Ergebnis		Grenzwert lt. TrinkwV.			Methode
	Messwert	Einheit	unterer	oberer	Einheit	
Antimon	<0,0003	mg/l		0,0050	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Arsen	<0,0004	mg/l		0,0100	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Benzo-(a)-pyren	<0,000003	mg/l		0,000010	mg/l	MUVA-MET448 Rev. 6, 2020-12 (GC-MS) (a)
Blei	<0,001	mg/l		0,010	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Cadmium	<0,0001	mg/l		0,0030	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Kupfer	<0,003	mg/l		2,000	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Nickel	<0,003	mg/l		0,020	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Polyzyklische aromatische Kohlenwasserstoffe	<0,00003	mg/l		0,00010	mg/l	MUVA-MET448 Rev. 6, 2020-12 (GC-MS) (a)
Nitrit	<0,05	mg/l		0,50	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D20) (a)
Bisphenol A	<0,4	µg/l		2,5	µg/l	DIN EN ISO 18857-2:2012-01 (F32)*, mod. (GC-MS, Analytik Institut Rietzler GmbH, Fürth) (fa)

Indikatorparameter nach Anlage 3, Trinkwasserverordnung

Untersuchung	Ergebnis		Grenzwert lt. TrinkwV.			Methode
	Messwert	Einheit	unterer	oberer	Einheit	
Aluminium	<0,007	mg/l		0,200	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Ammonium	<0,04	mg/l		0,50	mg/l	DIN 38406-E5-1:1983-10 (a)
Calcitlöse- / -abscheidekapazität (berechnet als CaCO ₃)	-10,4	mg/l		5,0	mg/l	DIN 38404-C10:2012-12 (a)
Eisen	<0,02	mg/l		0,20	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Färbung - Spektraler Absorptionskoeffizient 436 nm	0,2	1/m		0,5	1/m	DIN EN ISO 7887-C1:2012-04 Verfahren B (a)
Geruch	ohne Auffälligkeit	-			-	DIN EN 1622 B3, Anhang C (qualitatives vereinfachtes Verfahren):2006-10 (a)
Geschmack	ohne Auffälligkeit	-			-	DIN EN 1622 B3, Anhang C (qualitatives vereinfachtes Verfahren):2006-10 (a)
Leitfähigkeit (25°C)	613	µS/cm		2790	µS/cm	DIN EN 27888-C8:1993-11 (a)
Mangan	<0,003	mg/l		0,050	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Natrium	<3,0	mg/l		200	mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Trübung	<0,10	NTU		1,00	NTU	DIN EN ISO 7027-1:2016-11 (a)
pH-Wert	7,30 (11,2°C)	-	6,50	9,50	-	DIN EN ISO 10523-C5:2012-04 (a)
Chlorid	7,9	mg/l		250	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D20) (a)
Sulfat	4,5	mg/l		250	mg/l	DIN EN ISO 10304-1:2009-07 (D20) (a)
TOC	<0,5	mg/l			mg/l	DIN EN 1484:2019-04 (AGROLAB Wasseranalytik GmbH, Eching) (fa)

Prüfbericht

Auftrags-Nr.: 667857

Probe-Nr.: 2205136

muva-Prüfberichts-Nr. 7021325

Seite 3 von 3

Zusätzliche Parameter für Berechnung Calcitlöse- / -abscheidekapazität

Untersuchung	Ergebnis		Grenzwert lt. TrinkwV.			Methode
	Messwert	Einheit	unterer	oberer	Einheit	
Phosphor	<0,10	mg/l			mg/l	DIN EN ISO 6878-D11:2004-09 Abs. 4 (Trinkw.), Abs. 7 (Sonstige Wasser) (a)
Phosphor ber. als Phosphat	<0,31	mg/l			mg/l	berechnet
Säurekapazität pH 4.3	6,0 (18,0°C)	mmol/l			mmol/l	DIN 38409-H7-2:2005-12 (a)
Calcium	85,2	mg/l			mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Magnesium	21,5	mg/l			mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)
Kalium	<0,8	mg/l			mg/l	DIN EN ISO 17294-2:2024-12 (a)

Beurteilung:

Die Beschaffenheit der untersuchten Wasserprobe entspricht hinsichtlich der untersuchten Parameter den Anforderungen der Trinkwasserverordnung (TrinkwV).

Folgende Parameter wurden vom Probennehmer vorort durchgeführt:
pH-Wert, Geruch und Geschmack.

Anmerkung:

Die folgende(n) Untersuchung(en) wurde(n) als Fremduntersuchung mit akkreditiertem Verfahren von Laboren der AGROLAB-Gruppe und von Analytik Institut Rietzler GmbH durchgeführt.
Der/die Original-Prüfbericht(e), mit Angabe der Untersuchungsstelle liegen als Anlage bei:

TOC (Bestimmungsgrenze: 0,5 mg/l)

Bisphenol A durchgeführt von Analytik Institut Rietzler GmbH, Fürth

„<“ entspricht Bestimmungsgrenze (BG)

(a) = muva kempten GmbH ist für diese Methode akkreditiert

(fa) = Diese Fremduntersuchung ist akkreditiert



Ingo Piccon

Rückstandsanalytik

Das Untersuchungsergebnis bezieht sich ausschließlich auf den angegebenen Prüfgegenstand.
Ohne schriftliche Genehmigung der muva kempten GmbH darf der Prüfbericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.